

be constituted in accordance with this Annex, and why the relief being requested can be granted by such tribunal if it finds in favor of the petitioner;

(iii) a statement explaining why the petitioner has been unable to achieve a settlement of the dispute within a reasonable time by negotiation or other means short of arbitration;

(iv) in the case of any dispute for which, pursuant to Article XVIII of this Agreement or Article 20 of the Operating Agreement, the agreement of the disputants is a condition for arbitration in accordance with this Annex, evidence of such agreement; and

(v) the name of the person designated by the petitioner to serve as a member of the tribunal.

(b) The executive organ shall promptly distribute to each Party and Signatory, and to the chairman of the panel, a copy of the document provided pursuant to paragraph (a) of this Article.

#### *Article 5.*

(a) Within sixty days from the date copies of the document described in paragraph (a) of Article 4 of this Annex have been received by all the respondents, the side of the respondents shall designate an individual to serve as a member of the tribunal. Within that period, the respondents may, jointly or individually, provide each disputant and the executive organ with a document stating their responses to the document referred to in paragraph (a) of Article 4 of this Annex and including any counter-claims arising out of the subject matter of the dispute. The executive organ shall promptly furnish the chairman of the panel with a copy of any such document.

(b) In the event of a failure by the side of the respondents to make such a designation within the period allowed, the chairman of the panel shall make a designation from among the experts whose names were submitted to the executive organ pursuant to paragraph (a) of Article 3 of this Annex.

domstol, som nedsættes i overensstemmelse med nærværende tillæg, og hvorfor de påstande, der nedlægges, kan følges af en sådan domstol, såfremt den afgør sagen til fordel for klageren;

(iii) en redegørelse, der forklarer, hvorfor det ikke inden for en rimelig tid har været muligt for klageren at opnå en bilæggelse af tvisten ved forhandling eller ved andre midler end voldgift;

(iv) bevis for, at der foreligger enighed, når der er tale om en tvist, for hvilken det i henhold til artikel XVIII i nærværende overenskomst eller artikel 20 i driftsoverenskomsten er en betingelse for voldgiftsbehandling i overensstemmelse med nærværende tillæg, at de stridende parter er enige derom; og

(v) navnet på den person, som af klageren er udpeget til at være medlem af voldgiftsdomstolen.

(b) Det udøvende organ skal omgående til enhver deltager og signatar samt til formanden for udvalget fordele et eksemplar af det i henhold til (a) i nærværende artikel afgivne dokument.

#### *Artikel 5.*

(a) Inden tres dage efter den dato, da et eksemplar af det i artikel 4 (a) i nærværende tillæg nærmere beskrevne dokument er modtaget af alle de indstævnede, skal de indstævnede på deres side udpege en person til at være medlem af voldgiftsdomstolen. Inden for det nævnte tidsrum kan de indstævnede — i fællesskab eller enkeltvis — til enhver part og til det udøvende organ afgive et dokument, der angiver deres svar på det i artikel 4 (a) i nærværende tillæg nærmere omhandlede dokument og indeholdende eventuelle modkrav, der måtte opstå i forbindelse med det omstridte spørgsmål. Det udøvende organ skal omgående tilsende formanden for udvalget et eksemplar af ethvert sådant dokument.

(b) Såfremt de indstævnede undlader at foretage en sådan udpegelse inden for den tilladte frist, skal udvalgets formand udpege et medlem blandt de eksperter, hvis navne er blevet fremsendt til det udøvende organ i henhold til artikel 3 (a) i nærværende tillæg.